

### Предыстория

ООН-Хабитат приглашает города к выражению заинтересованности в проведении ежегодного празднования Всемирного дня Хабитат в 2021 и 2022 годах.

Всемирный день Хабитат был учрежден в 1985 году в соответствии с резолюцией Генеральной Ассамблеи ООН 40/202 и отмечался начиная с 1986 года. Целью Всемирного дня Хабитат является осмысление состояния наших городов, а также обеспечения основного права на жилье для всех. Всемирный день Хабитат отмечается в первый понедельник октября.

Всемирный день Хабитат делает акцент на поощрении правительств всех уровней и других заинтересованных сторон делиться передовыми практиками в деле улучшения качества жизни в городах, включая действия по реализации Новой городской повестки дня и Целей устойчивого развития в городском контексте, в особенности ЦУР 11, которая нацелена на обеспечение безопасности, открытости, жизнестойкости и экологической устойчивости городов. Подробная информация доступна по ссылке <https://urbanoctober.unhabitat.org/whd>.

Ежегодно Всемирный день Хабитат фокусируется на определенной теме, чтобы осветить определенный аспект устойчивой урбанизации и способствовать обмену опытом деятельности и инноваций на глобальном и локальном уровне между партнерами, чтобы содействовать улучшению качества жизни в городах и поселениях.

ООН-Хабитат, будучи координатором усилий по обеспечению устойчивой урбанизации в рамках ООН, также координирует мероприятия по празднованию Всемирного дня Хабитат по всему миру. Каждый год в качестве основной площадки празднований выбирается другой город, при этом уже 29 городов побывали в этой роли с 1985 года.

ООН-Хабитат приглашает города к выражению заинтересованности в проведении ежегодного Всемирного дня Хабитат, которой состоится 4 октября 2021 г. и 3 октября 2022 г.

### Связь Всемирного дня Хабитат с Почетной грамотой ООН-Хабитат

Кульминацией Всемирного дня Хабитат является презентация награды - Почетной грамоты ООН-Хабитат. Учрежденная в 1989 году, данная награда является одной из самых престижных в мире наград за достижения в области развития населенных пунктов. Почетной грамотой поощряются и признаются инициативы, которые внесли выдающийся вклад в области развития населенных пунктов, как-то: увеличить возможности получить доступное по цене жилье, равный доступ к основным услугам, инициативы по регулированию миграции, связанной с изменением климата, а также обеспечивает лучшие условия жизни для представителей наиболее уязвимых слоев населения, включая перемещенных лиц и лиц, живущих за чертой бедности в городах и прочих поселениях. Ежегодно Почетной грамотой награждаются не более 5 номинантов, откликнувшихся на призыв ООН-Хабитат к подаче заявки.

Вдобавок к церемонии награждения Почетной грамотой, принимающая сторона призывается к тому, чтобы отметить лучшие практики по городскому развитию в своей стране и поощрять принципиально новые меры по развитию города, а также программы и инициативы, направленные на обеспечение устойчивой урбанизации, которые реализуются в принимающей стране.

## Цель

Всемирный день Хабитат нацелен на повышение осведомленности об основных трендах в области городского развития, взглядах на устойчивое развитие городов и связанных с ним вызовов, а также напомнить миру, что каждый обладает силой и ответственностью в сфере изменения будущего наших городов, чтобы обеспечить лучшие условия и лучшее качество жизни в городских условиях.

## Участие в Всемирном дне Хабитат

ООН-Хабитат играет ведущую роль в усилиях по приглашению и мобилизации организаций системы ООН, международных организаций, гражданского общества и все заинтересованные стороны принимать участие в праздновании Всемирного дня Хабитат.

Город, выбранный в качестве площадки проведения мероприятий, а также принимающая страна участвуют в совместном организационном сопровождении основной программы мероприятий. Принимающая сторона приглашает заинтересованные стороны из страны и региона, включая министров и мэров, принять участие и оказать поддержку в праздновании Всемирного дня Хабитат. Население города, принимающей страны и жители городов со всего мира приглашаются присоединиться к празднованию, в том числе с помощью социальных сетей и онлайн трансляций.

Принимающая сторона оказывает ООН-Хабитат финансовое содействие в мобилизации международного сообщества и других заинтересованных сторон для освещения празднования в глобальном масштабе.

Подробности по обязательствам, распределению ролей и обязанностей между ООН-Хабитат и принимающей стороной будут изложены в Соглашении о взносах, направляемое на подпись всем вовлеченным сторонам.

## Финансовый взнос

Для того, чтобы стать площадкой празднования Всемирного дня Хабитат в 2021 или 2022 году, принимающей стороне необходимо сделать взнос наличными в размере 400 000 USD (четыреста тысяч долларов США) в пользу ООН-Хабитат.

Данные средства направлены на планирование мероприятий, мобилизацию заинтересованных сторон, информационную и веб-поддержку, работу с социальными сетями, оплату работы дизайнеров, специалистов по коммуникациям, редакторам, программистам, поддержке деловых операций, отчетов и оценке номинантов на Почетную грамоту ООН-Хабитат. В конечном итоге финансовый вклад направлен на поддержку активности, связанной с продвижением и информационным освещением Всемирного дня Хабитат в рамках Городского октября.

Помимо этого, городу - принимающей стороне необходимо предоставить взнос в натуральной форме в виде места проведения мероприятий с необходимым оснащением, выставочные площади и сопутствующие услуги, обеспечение мер безопасности в городе и непосредственно вокруг места проведения мероприятий, перевод с английского на местный язык и языки высокопоставленных спикеров, решение оперативных и логистических задач, а также помощь в покрытии затрат на международные перелеты и нужды по прибытии для делегатов из наименее развитых стран (см. Приложение 1).

## Процесс и критерии отбора

Отбор принимающей стороны осуществляется Внутренним комитетом ООН-Хабитат и руководствуется следующими принципами:

- Демонстрация передового опыта городом или принимающей страной в вопросах, относящихся к темам Всемирного дня Хабитат;
- Географическая сбалансированность в выборе площадки для проведения мероприятий (в зависимости от места проведения предыдущих Всемирных дней Хабитат);
- Демонстрация возможности и готовности взять на себя финансовые обязательства, связанные с проведением мероприятий, которые перечислены выше и подробнее изложены в руководстве для принимающей стороны (в Приложении);
- Опыт в проведении мероприятий международного масштаба, в том числе мероприятий, связанных с городским развитием;
- Доступность города для зарубежных делегаций.

## Тема

Тема Всемирного дня Хабитат в 2021 году будет связана с проблемой **глобального изменения климата и принятию мер по его предотвращению**, что является акцентом флагманской программы ООН-Хабитат по жизнестойким поселениям для бедных слоев городского населения, занимающейся проблемой адаптации неформальных поселений к изменению климата. Также 2021 год станет первым годом имплементации Парижского соглашения. Тема также имеет отношение к восстановлению после пандемии COVID-19 и важности сделать города более 'зелеными', а тем самым и более жизнестойкими в случае возникновения новой пандемии.

Тема Всемирного дня Хабитат в 2022 году будет связана с другой флагманской программой ООН-Хабитат – с программой по созданию **инклюзивных и динамичных соседств и сообществ**. Тема будет сфокусирована на превращении городских районов, неблагополучных в социальном, экономическом и экологическом смысле, во взаимосвязанные, динамичные и инклюзивные районы, которые обеспечивают равноправие в отношении результатов для всех. В рамках подтемы внимание будет сфокусировано на возрождении городов как способе снижения неравенства и бедности.

## Мероприятия

Мероприятия, связанные с празднованием Всемирного дня Хабитат, будут запланированы в соответствии с доступными человеческими и финансовыми ресурсами, предоставленными в качестве затрат принимающей

стороны, осуществляемых на добровольной основе. Программа мероприятий разрабатывается совместно с принимающей стороной. ООН-Хабитат обеспечит поддержку с привлечением средств и методов онлайн-деятельности по продвижению мероприятий в целях мобилизации поддержки партнеров и максимизации информационного охвата. Детали о планируемых по всему миру мероприятиях в рамках празднования Всемирного дня Хабитат будут опубликованы ООН-Хабитат на своем официальном сайте и страницах в социальных сетях, а партнеры ООН-Хабитат будут призываться к тому, чтобы широко освещать свою деятельность.

## Временные рамки

Крайний срок подачи Выражения заинтересованности в проведении Всемирного дня Хабитат 2021 и 2022 годов – 31 января 2021 года. Ниже представлена таблица с наиболее важными этапами и датами:

Этапы	Даты
Призыв к Выражению заинтересованности в проведении Всемирного дня Хабитат (начало приема заявок)	11 сентября 2020г.
Крайний срок приема Выражения заинтересованности	26 февраля 2021 г.
Итоги процесса отбора принимающей стороны сообщаются городам, выразившим заинтересованность в проведении Всемирного дня Хабитат	19 марта 2021 г.
Юридическое соглашение между сторонами согласовано и подписано	апрель 2021г.
Официальное объявление мест проведения Всемирного дня Хабитат в 2021 и 2022 годах	май 2021г.

## Выражение заинтересованности в проведении Всемирного дня Хабитат в 2021 или 2022 году

Городам или странам, желающим выразить заинтересованность официально стать принимающей стороной в 2021 или 2022 году, необходимо вести официальную переписку на английском языке, составив письмо на официальном бланке с подписью лица, уполномоченного принимать решения в пределах, изложенных в критериях отбора выше, что должно быть непосредственно отражено на письме. В письме должно содержаться выражение взятого на себя обязательства выплатить финансовый взнос наличными в размере 400 000 USD (четыреста тысяч долларов США) в пользу ООН-Хабитат. Выражение заинтересованности должно быть адресовано Исполнительному Директору ООН-Хабитат г-же Маймуне Мохд Шариф.

Официальное Выражение заинтересованности должно быть отправлено в рамках установленного срока по следующему электронному адресу: [unhabitat-wcd@un.org](mailto:unhabitat-wcd@un.org)

*Следует иметь в виду, что письма, которые не соответствуют вышеизложенным критериям, отправлены с использованием бланков, не являющихся официальными, не содержат подписи уполномоченного лица или отправленные после истечения крайнего срока подачи заявки, рассмотрены не будут.*

## ПРИЛОЖЕНИЕ 1

### Всемирный день Хабитат: руководство для принимающей стороны

#### **Обязанностями ООН-Хабитат является следующее:**

ООН-Хабитат назначает координатора, осуществляющего взаимодействие с местными координаторами и командой организаторов.

ООН-Хабитат должна предоставить всю необходимую помощь и поддержку в деле обеспечения успешного проведения Всемирного дня Хабитат посредством взятия на себя следующих сфер ответственности:

#### **1. Консультирование и поддержка в решении оперативных и логистических задач**

- Консультирование принимающей стороны по вопросам подготовки мероприятий Всемирного дня Хабитат;
- Оказание поддержки в приглашении международных гостей;
- Поддержка в решении вопросов, связанных с логистикой и организацией поездок приглашенных и спонсируемых международных гостей, прибывающих из-за рубежа;
- Управление процессом регистрации онлайн-заявок международных участников;
- Взаимодействие с принимающим городом по решению вопроса о месте проведения мероприятий и его обустройстве согласно надлежащим требованиям;
- Доставка информационных и рекламных материалов к месту проведения мероприятий;
- Обслуживание базы данных иправка всех международных приглашений.

#### **2. Приглашения**

- Приглашение высокопоставленных представителей Организации Объединенных Наций и ее специализированных агентств и других международных организаций; гражданского общества, представителей государств-членов ООН, мэров и других заинтересованных сторон;
- Приглашение представителей дипломатического корпуса принимающей страны;
- Распространение международных пригласительных писем, которые могут быть совместно подписаны.

ООН-Хабитат обязуется пригласить для принятия участия в мероприятиях официальные лица ООН, мэров городов, находящихся за пределами принимающей страны, представителей международно-признанных организаций и членов экспертного сообщества, представителей дипломатических миссий и других партнеров, при тесном сотрудничестве и после консультаций с принимающим городом. Город обязуется пригласить для участия в мероприятиях представителей правительства принимающей страны в наивысшем возможном ранге, а также представителей министерств, ответственных за различные аспекты урбанизации, как-то: министерства местного самоуправления, министерства жилья, министерства развития инфраструктуры, министерства городского развития, министерства регионального планирования, министерства защиты окружающей среды и т.д. Город также обязуется пригласить представителей местного экспертного сообщества принять участие в мероприятиях Всемирного дня Хабитат.

По мере возможностей, приглашение будет подписано совместно ООН-Хабитат и принимающим городом с использованием электронной подписи, предоставленной специально для этих целей. Стороны проведут консультации и придут к соглашению в отношении того, будет ли электронная подпись мэра предоставлена в пользование ООН-Хабитат или же электронная подпись Исполнительного Директора ООН-Хабитат будет предоставлена в пользование принимающему городу для использования в целях проставления на совместном пригласительном письме.

### 3. Освещение мероприятия

- Подготовка набора онлайн-материалов и брендингового набора, концептуального документа Всемирного дня Хабитат, соответствующих заявлений, дизайна постеров и баннеров, пригласительных писем и программ;
- Предоставление правительствам и заинтересованным сторонам информации о теме и месте проведения Всемирного дня Хабитат через привлечение Исполнительного Директора ООН-Хабитат;
- Продвижение Всемирного дня Хабитат по всему миру с использованием всех доступных средств, в том числе с использованием информационной рассылки, социальных сетей и интернет-рекламы;
- Подготовка и распространение пресс-релизов и привлечение внимания мирового сообщества;
- Разработка англоязычной страницы, посвященной Всемирному дню Хабитат, на официальном сайте ООН-Хабитат.

### 4. Программа

- Консультация в отношении основной программы мероприятий, посвященных празднованию Всемирного дня Хабитат;
- Консультация в отношении программы параллельных мероприятий/воркшопов/общих обсуждений на непосредственной площадке проведения мероприятий в день празднования Всемирного дня Хабитат, а также, по необходимости, в период, предшествующий или непосредственно следующий за ним.

### 5. Координация награждения Почетной грамотой ООН-Хабитат

- Организация подачи заявок и проведения конкурса для выдвижения кандидатур на присуждение наград;
- Информирование о существовании наград с помощью рекламы, социальных сетей и адресных списков рассылки по всему миру;
- Проверка заявок и формирование комитета по отбору кандидатов для вынесения рекомендаций по выигравшим заявкам;
- Отбор победителей Исполнительным директором ООН-Хабитат;
- Оглашение победителей и передовых практик.

## **Вручение наград исполнительным директором ООН-Хабитат совместно с принимающим городом.**

Обязанностями города - принимающей стороны является следующее:

1. Город назначает координатора и команду организаторов, которые будут работать совместно с ООН-Хабитат;

2. Город обязан предоставить ООН-Хабитат список международных участников, кого город желает видеть приглашенными на мероприятия, с тем, чтобы ООН-Хабитат занялся распространением приглашений этим лицам;
3. Город может пригласить отождествляемые с ним лица, включая мэра или экспертов из города - принимающей стороны, для участия в мероприятиях, при этом сообщим контакты приглашенных лиц ООН-Хабитат;
4. Город обязан предоставить необходимую финансовую поддержку в минимальном размере 400 000 (четыреста тысяч) долларов США спустя 30 дней после того, как юридическое соглашение подготовлено для поддержки ООН-Хабитат для проведения мероприятия в 2021 году. Для мероприятия в 2022 году финансовая поддержка должна быть обеспечена не позднее 31 марта 2022 г.;
5. Город обязан оказать все необходимые логистические и ИТ-услуги и покрыть все местные затраты, относящиеся к подготовке и организации празднования Всемирного дня Хабитат;
6. Город обязан безвозмездно предоставить ООН-Хабитат необходимую материальную и логистическую поддержку, включая изготовление товаров с рекламой мероприятий, создание бейджей, фотографий и видеофайлов;
7. Город обязан безвозмездно предоставить ООН-Хабитат помещения, необходимые для проведения мероприятий, которые будут проходить в принимающем городе, включая конференц-залы и залы для проведения воркшопов, рабочее пространство, офисные помещения и оборудование, медиа-зала и зала для проведения пресс-конференций;
8. Город обязан безвозмездно обеспечить доступ к устойчивому Wi-Fi соединению на всем протяжении площадки непосредственного проведения мероприятий, посвященных Всемирному дню Хабитат, для всех участников и обеспечить доступ к высокоскоростному LAN-соединению для того, чтобы обеспечить связь с другими точками по всему миру через интернет для онлайн-трансляции. Город также в дальнейшем должен согласовать обеспечение бесплатных услуг (синхронного) перевода (в том числе специального оборудования) для всех собраний в рамках празднования Всемирного дня Хабитат это не английский), а также добавить, если это уместно, перевод церемоний открытия и закрытия на другие официальные языки ООН или другие языки в случае присутствия высоких представителей стран, в которых на них говорят. Также желательно обеспечить перевод на язык жестов, чтобы сделать мероприятия полностью инклюзивными;
9. Город должен сотрудничать с ООН-Хабитат по всем аспектам, относящимся к проведению мероприятий в рамках Всемирного дня Хабитат и безвозмездно предоставит ООН-Хабитат площадку для празднования Всемирного дня Хабитат, оборудованную следующим образом:
  - Главный зал для празднования Всемирного дня Хабитат с достаточным количеством сидячих мест для приглашенных гостей с трибуной для выступления спикеров;
  - По меньшей мере от двух до четырех комнат для технических обсуждений и параллельных мероприятий на непосредственной площадке проведения мероприятий, если таковые включены в программу одного дня празднования;
  - Зал для пресс-конференций;
  - Фото- и видеосъемка мероприятий и двусторонних встреч Исполнительного Директора ООН-Хабитат;
  - Место для проведения выставок;
  - Стойка регистрации и информации;
  - Офис Исполнительного Директора ООН-Хабитат для проведения двусторонних встреч, оснащенный мебелью представительского класса (стол, вращающийся стул, диванный сет или сет кресел, кофейный столик) для организации встреч с числом участников до 6 человек, включая кофе/чай/закуски на протяжении встречи;

- Подходящая машина специального назначения с водителем для Исполнительного Директора на всем протяжении мероприятий;
  - Офис для сотрудников ООН-Хабитат (8 человек) с большим столом для заседаний;
  - Офис для представителей города и прочих сотрудников;
  - Ланч для приглашенных местных и международных гостей; напитки (например, вода) во время мероприятий; кофе/чай/закуски во время перерывов;
  - Системы громкоговорящей связи и оборудование для презентаций PowerPoint, видео презентаций и интернет-связь в каждой комнате;
  - Оборудование для синхронного перевода с английского на местный язык, если это не английский, и наоборот; и на другие языки, в зависимости от состава участников;
  - Бренддинг Всемирного дня Хабитат на всей площадке непосредственного проведения мероприятий, а также специальная конструкция в качестве фона в главном зале и других комнатах;
  - Обеспечение безопасности делегатов;
  - 5 флажштоков, среди них флаг ООН и флаг принимающего города; флаг принимающей страны может быть добавлен, если на мероприятиях присутствует министр принимающей страны.
10. Город должен обеспечить достаточно оснащенные медицинские пункты с персоналом, говорящем на английском и местном языке, для оказания первой помощи в пределах места проведения мероприятий. В случае возникновения серьезных чрезвычайных ситуаций, город обязан обеспечить немедленное помещение пострадавшего в больницу. После этого все затраты на оказание медицинской помощи несет пострадавший. ООН-Хабитат в качестве приглашенного на мероприятия в рамках Всемирного дня Хабитат не несет ответственности за медицинские траты участников;
11. Город обязан обеспечить доступ к необходимому частному или общественному транспорту на разумной коммерческой основе для участников и представителей ООН-Хабитат до и из аэропорта до, во время и после мероприятий, а также до и из отелей и мест проведения мероприятий на протяжении проведения мероприятий;
12. Город должен обеспечить доступ к необходимому размещению в отелях на разумной коммерческой основе для участников мероприятий;
13. Город обязуется осуществить мероприятия и предоставить услуги, изложенные в Соглашении, посредством своей организационной структуры и привлекая профессионалов в соответствии со специальными нуждами по усмотрению города;
14. Город должен за свой счет задействовать местный персонал и волонтеров, которые будут тесно сотрудничать с сотрудниками ООН-Хабитат и общее руководство которыми будет осуществлять Исполнительный Директор ООН-Хабитат или лица, назначенные ею;
15. Город должен обеспечить доступность местного персонала на протяжении мероприятий и, если необходимо, до проведения мероприятий;
16. По запросу Исполнительного Директора ООН-Хабитат или лица, специально назначенного ею, от города может потребоваться привлечение дополнительного числа лиц из местного персонала, если то необходимо ООН-Хабитат.
17. Город может разместить баннеры или объекты, содержание бренд мероприятий, в стратегических локациях города.